

Istruzioni / Installation Guide
Indicatore di umidità / Moisture indicator
Tipo /Type 3840 – 3940
3940EL (CO₂)



MADE IN ITALY

Type	Refrigerants	Max working pressure	Refrigerant temperature	Ambient temperature
3840 3940	HCFC (R22) - HFC - HFO - HC	45 bar* (500 psig)**	-40°C / +120°C -40°F / +248°F	-20°C / +50°C -4°F / +122°F
3940EL	CO ₂ (R744)	60 bar* (600 psig)**		

Per altri refrigeranti chiedere a Castel – For other refrigerants, please contact Castel

3840/.. - 3940/.. (according to UL 207)

- a) The design pressure of this component shall not be less than the installed system working pressure or less than the values outlined in ASHRAE 15 for the charged refrigerant. After charging, mark the installed equipment with the refrigerant type and oil used
- b) Component NOT suitable for use with Ammonia (R717).
- a) La pression de calcul de ce composant ne doit pas être inférieure à la pression de fonctionnement du système installé ou inférieure aux valeurs indiquées dans le standard ASHRAE 15 pour le réfrigérant chargé. Après la charge, marquer l'équipement installé avec le type de réfrigérant et l'huile utilisés
- b) Composant à NE PAS utiliser avec de l'ammoniac (R717).

3940EL /.. (according to UL 207)

- a) The component is for use with R744 system components where the design pressure of the component is not less than the design pressure of the associated components.
- b) If the refrigeration system is de-energized, venting of the R744 through the pressure relief valves on the refrigeration system can occur. In such cases, the pressure regulating relief valve (s) are not to be defeated or capped and the relief setting is not to be altered.
- c) A sufficient number of pressure relief and pressure regulating relief valves may need to be provided based on system capacity and located such that no stop valve is provided between the relief valves and the parts or section of the system being protected.
- a) Le composant est destiné à être utilisé avec les composants du système R744 lorsque la pression de calcul du composant n'est pas inférieure à la pression nominale des composants associés.
- b) Si le système de réfrigération est arrêté, l'évent R744 peut se produire à travers les soupapes de sécurité du système de réfrigération. Dans ce cas, les vannes de sécurité ne doivent pas être fermées ou bouchées et l'étalonnage ne doit pas être modifié.
- c) Le nombre de soupapes de sécurité doit être décidé en fonction de la capacité du système e de manière à ce qu'aucune soupape d'arrêt entre les soupapes de sécurité et les parties ou la section du système à protéger ne soit fournie.

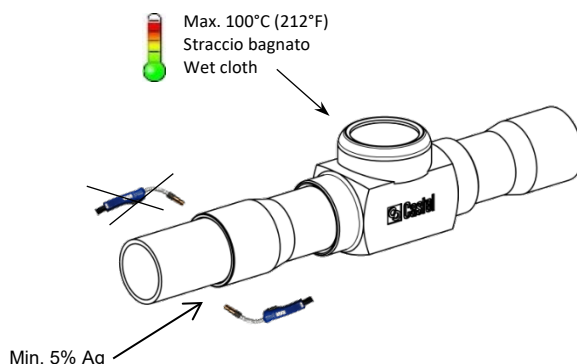
Montaggio sull'impianto :

Prima del collegamento alla tubazione assicurarsi che:
 - Gas inerte utilizzato per la saldatura oppure per la prova di tenuta deve essere usato a pressioni inferiori alla PS.
 -Verificare che dopo la saldatura non si formi condensa all'interno del vetrino

Connection to the circuit :

Before connecting the indicator to the circuit check:
 - Inert gas used for brazing or leakage detection must be used at pressure lower than PS.
 -Check that after soldering no condensation forms inside the glass

Saldatura attacco di rame / Soldering of copper connections:



Istruzioni / Installation Guide

Indicatore di umidità / Moisture indicator

Tipo /Type **3810 – 3850 – 3910 - 3950**
3850EL (CO₂) ⁽¹⁾



MADE IN ITALY

Type	Refrigerant	Max working pressure	Refrigerant temperature	Ambient temperature
3810 – 3850 3910 - 3950	HCFC (R22) – HFC – HFO - HC	45 bar* (500 psig)**	-40°C / +120°C -40°F / +248°F	-20°C / +50°C -4°F / +122°F
3850EL	CO ₂ (R744)	60 bar*		

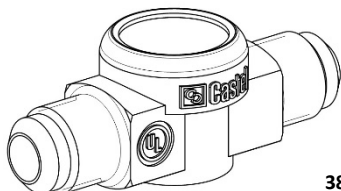
Per altri refrigeranti chiedere a Castel – For other refrigerants, please contact Castel

3810 – 3850 - 3910 – 3950 (according to UL 207)

- a. The design pressure of this component shall not be less than the installed system working pressure or less than the values outlined in ASHRAE 15 for the charged refrigerant. After charging, mark the installed equipment with the refrigerant type and oil used
- b. Component NOT suitable for use with Ammonia (R717).

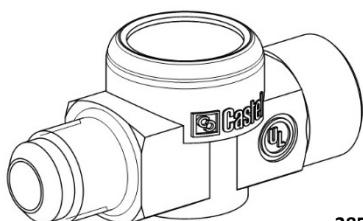
- a. La pression de calcul de ce composant ne doit pas être inférieure à la pression de fonctionnement du système installé ou inférieure aux valeurs indiquées dans le standard ASHRAE 15 pour le réfrigérant chargé. Après la charge, marquer l'équipement installé avec le type de réfrigérant et l'huile utilisés
- b. Composant à NE PAS utiliser avec de l'ammoniac (R717).

Indicatore di umidità / Moisture indicator:



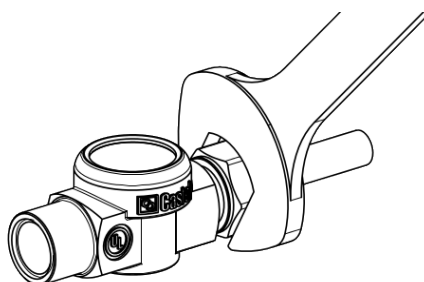
3810/..
3910/..

Indicatore di umidità / Moisture indicator:



3850/..
3950/..
3850EL/..⁽¹⁾

Montaggio sull'impianto / Connection to the circuit:



Coppie di serraggio min/max. Tightening torque min/max

.../22 = 11-14 Nm
.../33 = 20-25 Nm
.../44 = 34-37 Nm
.../55 = 54-75 Nm
.../66 = 68-71 Nm

- (1) Il prodotto non è omologato UL
(1) The product is not UL-approved

*In conformità Direttiva PED

**According to UL certification

Le informazioni contenute in queste istruzioni sono soggette a cambiamenti o aggiornamenti senza preavviso.
The information contained in this installation guide may be changed or updated without notice.